





M- 8058

R- 36095

ATV  
17483

# ZESTUA-KO EUSKAL-FESTETAN

ON DOMINGO AGIRRE TA BADIOLA

ABADEAK

GIPUZKOAKO DIPUTAZIO CINT GOTIUAREN AURREAN EGINTAKO

## SERMOYA

1898-ko Agorraren 18-an



## SERMÓN

PREDICADO EN CESTONA EL DÍA 18 DE SEPTIEMBRE DE 1898

ANTE LA

EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE GUIPÚZCOA

por el Presbítero D. Domingo de Aguirre y Badiola

CON MOTIVO DE LAS

## FIESTAS EUSKARAS

CELEBRADAS EN AQUELLA N. Y L. VILLA

(*Traducción del báscuence*)

SAN SEBASTIÁN

Imprenta de la Provincia.

1898





1898-ko Agorraren 18-an  
GIPUZKOAKO DIPUTAZIO CHIT GOITUAREN AURREAN  
ON DOMINGO AGIRRE ABADEA-K  
MEZA NAGUSIAN EGINTAKO  
**SERMOYA**  
**ZESTUA-KO ELEIZAN**

Senem, adolescentulum et  
virginem, parvulum et mu-  
lleres interficiete usque ad  
internectionem; omnam autem  
super quem videritis thanu no-  
occidatis.

(EZEKIEL, IX, 6.)

**G**ipuzkoako erriaren zaintzalle zeraten gizon audiak:  
Nere anai maiteak:

Begi argi, kementsu, distiatzalle batzuek nai nituzke, nere begiradaren almenarekiñ gizaldi luzarokoen lanbro, itzal, laño, illuntasun ta estalki beltz lausotia deseginik, illargi gozoaren errañuz argitua bezela, nere asaba zar bedeinkagarrien bizitza on, irme ta zintzoa ikusteko; animako doc bizi, azkar ta ernaiaren jabe nai nuke izan, nere irudimenaren indarrez antziñetako euskal-guraso guztiak lurpetik atera, ta beren gorputz eder, jazkera ego-ki, oitura on, izkuntz garbi, erri zaletasun ta leñargizko biotz samur Jaungoikozkoarekiñ emen zuen aurrean denak jartzeko; bada orrela eleiza onetan batu zeraten euskaldun benetako guztiok ikustekorik eder ta erakus-garrienekoa

gaur goizean ikusizo zenduteke, ta ikastekorik asko ika-si ere bai, zergatik lenagoko gertaerak, jakintsu batetk dionez,<sup>(1)</sup> etorkizunaren atarian ipiñi bear genduzkean argizuzi batzuek bezela dirade.

Baña, jo gizon argalaren al-eziña, ta batez ere nere ez-creztasuna zer dan! Nik eztaukat orrenbesterañoko almen ta eskubiderik, eta eziñ nezake esan detan laurka gozo, bigun ta zoragarrixko zuen aurrean jarri.

Ala ta guztiz ere, toki santu onetara etorri baño len aztertu ditut liburu zar batzuek, kondairaren leio zulotik antziñetako egunetara begira egondu naiz, ta ikusi det urru-ti batean, oso urrutti, Erri audi bat, nere Euskal-erri biotzekoa, Jaungoikoak aukeratutako erri bat bezela, *Thau*-ren aztarna edo *señalea* bere kopeta garbian daramala,<sup>(2)</sup> ikusidet nere crri euskalduna, Lauburu santua bere ga-nean aideraturik, eztarrian zaldi gudarien irrintzia ta be-soan leoi aserratuaren indarra duala, gallurretako arkaitzak eta basoetako chabol maiteak utzirik, kemen ta ausardi audiarekiñ, mendietatik bera errromatarren kontra erortzen erreka ujoltsu irakiñ pitzez jantziak ekaiz egunetan amiltzen diran gisara; ikusi det euskal-erritarra, Alpes mendi edurtsuetatik zear,<sup>(3)</sup> Anibalen gudari ego-

(1) Lamenais-ek.

(2) «.....Por los siglos y semisiglos de los hebreos más antiguos se nota que ésta letra, entre ellos tenía la figura de una Cruz, à la manera que entre los griegos y latinos la T; y así se conservó, hasta que vueltos de su cautiverio mudaron las figuras de las letras en las que hoy se usan. Hasta el día de hoy, dice San Jerónimo, usan los samaritanos de las antiguas letras hebreas, de las cuales la última que es *Thau*, es parecida à la Cruz que se arrolla en las frentes de los cristianos. Esta letra *Thau*, que tenía figura de Cruz, es tampoco en las frentes de los judíos, a quienes quería Dios salvar del común estrago, era un símbolo è indicio certísimo de la salud eterna que se había de conceder por medio de la Santa Cruz de nuestro Salvador á todos sus fieles adoradores.» (A. Scio-ren iñ-garren oarra. Ezekiel-en igarkusuneko IX garrengu buruan.)

(3) «En la guerra cartaginesa contra la república de Italia forman parte euskaldunakgsitik dio) de aquel sufrido ejército que Aníbal acandilló, logrando tantas victorias. Aunque hay quien niegue la autenticidad de ésta participación basca en estas batallas, atribuyendo a exornación poética los versos de Silio Itálico al narrar las gentes que el insigne general africano sacó de España:

*Aut vasco inimetus galeæ ferre arma morati;  
y al referir los hechos gloriosos en las cercanías de Trasimeno:*

*Cantaber, et galeæ contempno legum Vasco;*  
nos parece demasiada ficción y licencia poética enumerar las gentes diversas que cita, si no fueron; y nombrar al cántabro y al basco y describir á este peleando desnuda in cabeza y sin el casco de defensa como los combatientes de otras regiones, y llamar agil al basco en la lucha:

*Ae juvenem, quem vasco levig, quem spicula dentus.  
Cantaber urgebat, lethibus cripit aravis.*

tsi,<sup>(1)</sup> sendo ta bildurgabekoen aurretik, lurbira guztiari ezurretañoko bildurra sartzen diola; ikusi det nere sorte-ri maitea lokarri gabe ta paketsu, gurutzeagatik eta gure mendiak erbestekoentzat dauzkaten aldapa ta laztasunak-gatik, Ermeriko, Atazio ta Guderiko odolgirodunak Es-pañian egin zuten sarrera galgarriko egunetan;<sup>(2)</sup> ikusi det euskalduna Lauburua-ren azpian franko ta godotarren kontra tenengo, ta gero godotarrakin alkar arturik,<sup>(3)</sup> mai-ruen illargi erdia gasterriko lurrean azpiratzen; ikusi det Altabiskarren Karlo Magno erregearen entzutzute aundiko izena ondatzen duala; ta badakust, azkenez, ikusten det gaurdan egunean bertan, gurutze santuaren itzalpe gozoan, gurutze santuarekin bat eginik Gernikako arbola kutuna, euskaldunen bandera garbia, gure lege zarren senadi mai-tagarrizkoa.

Ta jakiñik, dakitán bezela, Iazka, neste, matasa aundian daudela gure egunetako erríak; lurbira guzta odoiezko ujolde batean itotzeko zoricharrean arkitzen dala; oraingo erresumak daukaten izakera zarra oñetik kendurik, gauza danak goikoz bera jarri, azpikoz goratu ta ondamendiko leize-zuloan erortzeko zorian daudela; *sosialista, anarkista* ta beste Kristogandik aldenduta dabiltzan izen ta asmo

---

Aníbal, en medio de sus triunfos, necesita asegurar aún más su situación; y Asdrúbal, su hermano, que quedó al frente de España, es el encargado de reclutar los soldados que habían de engrosar el ejército expedicionario de Italia. Llega a la Basconia, lista numerosa y fornida juventud, y aquí con euskaros y celtiberos, se formó la división que sigilosamente atravesó las angosturas de Puenterrabía y se introdujo en Francia para no llamar la atención del general romano, y por las Galias se dirige a Italia. (Labayru-k, *Historia general de Bizcaya* deritzaion liburuko 51 ta 52-garren orrialdieta.)

Ikusi leiteke A. Henao *Averiguaciones de las antigüedades de Cantabria* izendatzetan dan liburuko 6 ta 7-garrengoko buruetan.

Baita ere Kantu, II-garren liburoko 44-garren orrialdean ta VII-garren liburuko 269-garrenenau. Aníbal nondik nora joan zan jakin nai bada.

(1) *Intrepido.*

(2) *Tunc pars septentrionali objecta, proteet usque dilatatem, etiam frigidissima est..... ITAQUE IBI PESSIME DRGITUR.* Estrabón ek bere 3-garrengoko liburuaren ipintzen dituan itz ahetatik ateratzen dute euskaldun izkribatzaleek, ipar-aldeko gizon biotzgorrak etzirala gure artean sartu, edo sartu baziran, oso astiune chikian egon ziratela. Iritz ometakoa naiz. Nai duanak begiratu dezake Labayru jaunak len aitatu detan liburuko XXI-garren hiruan diona.

(3) Labayru-k itz egiten du gauza onen gauean len altatutako liburuaren 268, 270, 271 ta 272-garreneko orrialdieta; A. Henao-k esandako liburuaren IV-garrengoko atal-batuau; ta A. Mariask Espanako Kondairaren VII-garren liburu ta III-garren buruan ondula dio: «Traia (722-garrengoko urtean, Pedro Krautauriako dukearen semicak, Pelyoren alde) un buen número de biceai-nos, con que los cristianos se animaron grandemente y sus esfuerzos se au-mentaron».

berriko gizonak dierri guztiak bildurrez ta ikaraz dauzka-tela; gogoratu zait lurbira onek bere bizkarrean Jaungoikoaren zigorkada gogorren bat artu bear ote duan, ta oroitu naiz Jaun Egillear Israelgo erriari, Ezekiel igarlearen bitartez egin zion zema bildurgarrizkoarekin. Bere aginduak bete bear zituen serbitzariai onela esanaz: *non parcat oculus vester neque misereamini.*<sup>(1)</sup> *Senem, adolescentulum et virginem, parvulum et mulieres interficie te usque ad internacionem.* Etzazute iñoren errukirik iduki, illitzatzue denak, denak, zarrak eta gazteak, emakumeak eta umerañoko guztiak, iñorcho ere gelditu eztediñ artean. *Omnem autem super quem videritis thau, ne occidatis.* Baña etzazute ill, utzi zaiozute pakean bere koper-tan Tau edo gurutzearen aztarna daramanari.

Orregatik, jaunak, pozez beterik gelditu naiz kondaira zarrak irakurtzean, orregatik alaitu naiz, al, beti bat izan dan nere erri iberotarra<sup>(2)</sup> eunkida ta gizaldi guztietan gurutzearen senarekiñ ikusi detalako,<sup>(3)</sup> gaur gurutzearekiñ dagoan bezela; bada Ezekiel-en egunetako Jaungoikoa Bera da gaurko Jaungoikoa ta uste det eztuala gurutzedun erririk ondatuko; orregatik etorri naiz Zestuara, gurutze santuaren errira atan ere, emen batu geran guztien poztasu-

(1) Ezekiel, IX, 5.

(2) «Es indudable que los descendientes de los iberos de España y Francia y sus verdaderos representantes, hoy día, son los bascongados.» (Labayru-k, izendatuta dagoan liburuko 2-garren orrialdean.)

•Volvemos á repetir: no hay quien señale nacionalidad anterior al ibero en las regiones que éstos ocuparon en España y mediocia de Francia: no hay quien demuestre que la región bascongada fué ocupada y poseída por celtas, fenicios, griegos, romanos, bárbaros ni árabes; que se haya destruido en ella ni alterado esencialmente la primitiva raza que sentó sus reales en los bosques pirenaicos. Luego allí donde no se ha dado otra cosa que perpetua estabilidad; allí donde no se descubre más que la inmovilidad de un pueblo siempre igual, siempre el mismo, hay que reconocer la descendencia genuina del primitivo, el único vestigio del iberismo.» (Berberak, eta lengo liburuaren bertan, 20-garren orrialdean.)

(3) Gauza jakiba da euskaldunak oso antzinietatik szaldu zirala lurbliraren kurrean Thau, (T) Lauburu edo gurutzearen senarekin. Nik eztet esango, norhaiatzuk dioten bezela, \* gurutzearen dinadi ta anditasuna Jesukristo Iurrea etorri baño lenago czagutu zuten edo ex: baña, naiz ebrotarrak gandik artua zala (bada ebrotarrak bakarrik zekien Ezekiel Igarlearen esua), naiz euskaldunak berez, ustekabero, zorion-hiderako gauza bat bezela asmatua, gauza ziurra da beinost errromatarra etxantauritarra baño lenago zerabiltea berekiñ euskaldunak Thau, Lauburu edo gurutzearen sen osasun-garria.

nerako adierazi naian: *Euskal-erriak erakusten digula gurutze santuaren azpian bizi dan erria, turrean aldan ahan, zorionekoa izan oi dala.*

Norbaitek esan dezake eznaizela ni diña gaur bear litza-tekean itzaldi egoki ospatsua zuen aurrean esateko. Ta chit ederki esango du. ¡Ai! Nik ere badakit ongi. Ezagutzen det nere burua, ta badakit gizon uts, zistor, ezerez bat naizela, jakituri gabea, jardunean geiegiz lotua, nere gauza guztietan naikua moldakaitza. Baña gaur euskal-jaietan gaude, ta etzatozte zuek, n. a., etorrera ugari ta oneko apaiz jakintsu bati itzaldi eder bat entzuteko asmoan; ezpada, batez ere, euskaldun baten aotik Euskal-erriaren izen garbi Jaungoikozkoa aldanik goreneraño jasotzen aditzeko uste ta pozean bajzik. Ta bada ni euskalduna naiz, lau aldietatik euskalduna, euskalduna biotz ta animatik, euskeraren maitetasunean beste bati goragoko maillan jartzen utziko eztiotan euskalduna, gizon jakintsuai entzuteko ustea beste baterako gorderik, utzi zadazute neri euskeraz kantatzen nere Jaungoiko santuari ta nere sorterri maiteari, esandako gaia nolabait agertzen detan bitartean.

Jaungoikoak nai izan dezala nere erezi edo *kantu* izan dedilla, menditarren zortzikoa bezela, gozo, bigun ta biotzen erdiraño sartuko dana. Berak eman dezadala lanbide onetarako bear detan argi ta indarra. ¡O Jauna!, argi guzien iturburua. ¡O Jauna!, makal guztien sendagarria; lagun zakidaz, argi zadazu, biral zadazu zerutik iñoi baño geiago gaur bear detan biotzeko garra ta animako azkartasuna. Eleiza onetan batu geran guztiok eskatzen dizugu laguntasun au Zure ta gure Ama Mariaren bitartez, oitura dan bezela

*Agur Maria, esanaz.*

---



**Senem, adolescentulum et virginem, parvulum et mulierem interficere usque ad internectionem: omnia autem super quem cederitis ihu ne occidatis.**

(EZEKIEL, IX. 6.)

## **C**IPUZKOAKO ekautariak: Nere anai maiteak:

Eztago lurrean gizonarentzat zorion heterik. Etxayozute, bada, esan Iurbira onetan zorioneakoa izan ditekeala.

Etzayozute esan erbestean negarrez ta arrastaka bizi dan lander, beartsu, errukarri bati, sorterriko aberastasun ta anai maitaleakiñ eztedilla oroitu; etzayozute esan eremu edo basamortuaren erdian izugarritzko egarriarekiñ ito bearrean dagoanari, ur loi tanto batekiñ ase ta poztu de dilla; etzayozute esan argia ezagutu duan ichuari, eztezala maite izan nai eguzkiaren erraÑua; etzayozute esan ondo ta leñargi jaio dan semeari urruindu dezala bere aita ona; etzayozute esan sifistedun gizonari aztu dezala zerua.

Zeruetan dauka gizonak bere jauregi aberats maitagarrizkoa; zeruetan dauka bere biotzaren egarria kentzeko ur garbi leiarra; (<sup>11</sup>) zeruetan adinenerako jakituriaren argia; zeruetan Aita Jaungoikoa; ta, Agustin santuak dionez, gure zoriontasuna Jaungoikoa ikustean, maitatzean ta doanditzean daukagu. *Videbimus, amabimus, laudabimus.* Jaungoikoa da gure ontasunik aundiiena: *Deus est nobis summum bonum.* Berak beteko ditu gure nai izate aundiak (<sup>12</sup>) esaten digu Dabid erregeak, Bera da zorion

### (D) Cristalino.

(2) *Qui replet in bonis desiderium tuum.* (Psal. CII, v. 4.)

guztia ta bera gabe eztago zeruan bertan animaren gozagarririk.<sup>(1)</sup> „Eztu begiak ikusi zeruan ikusten dan bezelako zorionik, erakusten digu Paulo santuak; eztu belarriak aditu, etzaio gizonaren biotzari *senti* erazi nolakoak diran Jaungoikoak gizon maitalearentzat dauzkan gozotasunak.“<sup>(2)</sup>

Ori da, n. jaun ta a. m., zeruko zorion betikoa, ta zorion ori lortu naian sainatu bear degu gizonok Iurbira onetan bizi geraden arte guztian. Baña zoriontasun ori zerutarra da ta zeruan bakarrik arkitzen dana, ta lurrean ere bear degu zerbait gure neke, samiñ ta garraztasunak nolabaitean gozatzeko, minkaiztasunak eztitzeko, malkoak legortzoko; bada gizonaren biotz gauza audi ta gozoetarako jaioa ezin leiteke bizi poz, gozotasun ta animako ehti gabe.

¿Baña nola billatu genezake zorion au lurrean? ¿Zertan dago zoriontasun ori? Antzinatik izanda gizonen artean gauza onen gañeko eztabaida luze bat. Batzuek,<sup>(3)</sup> Zenon Greziatarraren erakutsia jarraitzen zutenak *Estea* zertiaion estalpe batean batu oi ziradenak, zoriona onbide edo birtutean zegoala zioten: besté batzuek, Epikuro zerabetarraren ikastegikoak, lurrean billatu al zitezkean gozamen aragitarretan zegoala erakutsi zuten. Bigarren-go erakuste au, al, guziz da narrasa, ta aitatzia baño betterik ezta bear iritzi oker, moldakaitz ta nazkagarritzat idukitzeko. Lenengoari oso gogamen ichurazkoa deitzot, baña etzuan betetzen, ezta ona, egiazkoa eztalako. Sinfiste okerreko gizon aiek, nola etzeukaten gerorako icharope-nik, emen lurrean jadichi ta lortu bear zuten beren zoriona, ta lurrean arkitzen zuten gozotasun bakarra bakoitza bere animan somatu al zukean isilleko pake ta chaloa zan. Ta jail, au ezta naikua: biotzaren chaloa bakarrik, chit ongarria izanda ere, gauza utsa da samiñ ordu estuetan izaten ditugun barru-barruko illuntasun garratzak gozatzeko.

Jaungoiko egiazkoaren ezaguera galdu zuten erri gai-

(1) *Quid mihi enim est in eis?* Psal. LXXII, 25.

(2) *Sed sicut scriptum est: Quod oculus non vidit, nec auris audierit, nec in cor hominis ascendit, quae præparavit Deus illis, qui diligunt illum.* (I Cor II, 9.)

(3) *Estoicas esaten diotenak.*

soak, egiaren edertasuna maite izan arren, ezin egirik biliatu zuten, ichu-ichuan ta bada-ezpadan zebiltzaten, ta illoitik arunzko bizitzaren gañean etzekiten ezercho ere gauza ziurrik. Igarri zuten illezkorrok ziratela, ori bai; baña beren biursariak <sup>(1)</sup> etzien gauza garbirik esaten geroko bizitzaren gañean, ta ildakoak lurreko bizitzaren ondamuz edo inbidiaz zeudela siñistu oi zuten. Bañan etzan orrelakorik gertatzen Jaungoiko egiazkoaren siñistea ta maitetasuna gordetzen zuten errietan. Bazekiten Jaungoikoak Abraani esan ziola: „Ni izango naiz zure sari chit aundia“ <sup>(2)</sup> ta Job Santuak gisa onetan itz egin zuala: „Nik badakit nere Eroslea bizi dana ta azkenengo egunean, lurbiratik lagi ta nere lurrezko jantzia berriz arturik, nere aragiarekin Jaungoiko nerea ikusiko detana.“ <sup>(3)</sup> Bazekiten ere Dabidek gizon zintzoagatik esaten ziola Jaungoikoari: „Zure jauregiko ugaritasunean biziko dira, Zuk sartuko dituzu gozotasunezko erreka garbietan. Zu zera bizitzako iturria, ta Zure argiarekiñ egingo diguzu argi. Ta, azkenez, bazekiten Jakituriako liburuaren egilpeak erakusten duala nola gizon zuzenak biziko diraden beti; Jaungoikoaren semearik izanik, Jaungoikoa Bera saritzat daukatela.“ <sup>(4)</sup>

Siñiste au, n. a., lurbira bera beziñ zarra da, Jaungoikoak Berak erakutsia, ta, lenengo aitak galdu zigun onagatik beti negarrez egongo ezbastiñan, chit premia audiako *siñistea*.

Baña nola zan Kristo zeruetako ateak iriki bear zizkigun Jauna, Kristo Bera etorri zan gizonen arteko eztabaidea guztiak erabakitzera, Kristok Berak, Jaungoikoa zan bezela erakutsi bear zion ta erakutsi garbiro gizonari betiko zoriontasunaren berri ona. Egokierarik onenarekiñ aurkeztatu zigun, bada, zorion ori, adierazi zigun gizon zintzo

(1) Poetas.

(2) ....*Noli timere, Abram, ego protector tuus sum, et merces tua magna mis.* (Gen. XV, 1.)

(3) *Scio enim quod Redemptor meus civit, et in novissimo die de terra surrecturus sum:*

*Et rursum circumdabor pelle mea, et in carne mea video Deum meum.* (Job. XIX, 25, 26.)

*Quoniam apud te est fons vita: et in lumen tuo cibebimus lumen.* (Psal. XXXV, 9, 10.)

(4) *Justi autem in perpetuum vident, et apud Dominum est merces eorum....* (Sap., V, 16.)

guztiak eguzkiak bezela argi egingo zutela Aitaren erre-suina bedeinkatuan; <sup>(1)</sup> Jaungoikoak bategatik eunckin sa-rituko genduzala erakutsi zigun, <sup>(2)</sup> Bere jauregian eztegu-la izango bildur, neke, eriotza ta malkorik; gure samiñak Berak biurtuko dituala pozean, ta Bere doakuntza edo *glo-riarekiñ* jantziko ginduzala betiko. <sup>(3)</sup> Azkenik, gizonen biotzetik bildur guziak kentzeagatik, Bere ikasleai esaten die: „Ni banoa zuentzat tokia egitera;” <sup>(4)</sup> poztasunczko Espiritu edo Megopea biralduko dizutet, eta zuekiñ egon-go da beti, <sup>(5)</sup> Ni zuckana natorren artean. Etzaituztet be-nere utziko umezurtz. <sup>(6)</sup>

Ikusi zazute orain, a., Greziatar jakintsuen erakutsietatik Jesukristo gure Jaunarenetara zeiñ desberdintasun aun-dia dagoan; zeiñ utsa, zeiñ illuna, zeiñ pozgabea, zeiñ ill-garria dan aien esakera dollorra, ta zeiñ alai, eder ta poz-garrizkoa Kristo Jaungoikoarena.

;Ol Zoriona billatzeko gurutzearen itzalean bizi bear da, Jaungoiko Egille Altsuaren mendean, bada, Dabid erre-geak esan zuan bezela, Jaungoiko Guraso gauza guztien arreta dukanaren eskuetan jartzen danak erraz arkituko du turreko bizitzan bear duan guztia. <sup>(7)</sup> Jaungoiko Gura-soak daki, n. a., iñork ez bezela, gure animak dukan go-zotasunen gose ta egarria, ta orregatik Berak erakutsi ta ematen digu betiko ta neurrigabeko gozotasunen icharo-pena, ta garailari ertetzen degun guztioi agintzen digu Be-re jarrileku goitandi berdingabeen jarriko gaituala. *Qui vicerit, dabo ei sedere mecum in trono meo.* <sup>(8)</sup> Orregatik, erbeste onetan, gure zoriontasun guztia Jaungoikoa mai-

(1) *Tunc fulgebunt sicut sol in regno Patris eorum.....* (Matt. XIII, 43.)

(2) *Et omnis qui reliquerit dominum, etc..... centuplum accipiet, et vitam eternam poscidet.* (Ibid. XIX, 29.)

(3) *Et absterget Deus omnia lacrymam ab oculis eorum: et mors ultra non erit: neque luctus, neque clamor, neque dolor erit ultra, quia prima ubierunt.* (Apocalip. XXI, 24.)

.....quoniam Dominus Deus illuminabit illos, et regnabunt in secula seculorum. (Ibid. XXII, 5.)

(4) *Quia vado parare vobis locum.* (Joan. XIV, 2.)

(5) *Et ergo rogabo ad Patrem, et alium Paraclitum dare vobis, ut maneat vobis cum in eternum.* (Ibid. XIV, 16.)

(6) *Non relinquis vox orphanos.* (Ibid. XIV, 18.)

(7) *Dominus regit me et nihil mihi deerit.* (Psal. XXII, 1.)

(8) *Apocalip. III, 21.)*

tatzean dago, Bere onegite dontsuak czagutzean, Bere mendean gogoz jartzean, Berari poz ematen saiatzean, Aitaren eskuetatik zorion betikoa icharotean. ¡A! ¡Badakit! Siñisgaiztoko gizonak icharote au alperrikakoa dala esango dute, gezurrezko ta irudi utsezko icharotea. Eznabil gaur zuekiñ, siñistegabeko gizonchoak; baña, ala ere, nere bideari apur batean utzirik, zueri itzeho bi esateko gogoa datorkit. ¿Zer zerate zuek lurrean? Berez sortutako gauza batzuk, gure basoetako gibelurdinak bezela, (ta barka zdazute, jaunak, eragabeko esate au, gaizki aukeratua dala badeitzozue) baña abereak baño askozaz errukarriago sortuak zerate, bida abereak eztute beren zorigaitza czagutzen, ta zuek bai, samintasun geiagorako. ¿Zer egin bear dezute zuen estularri ta naigabezko orduetan? Etzazute zerrua begiratu. ¿Zertako? Zeru eder izartsu ori ezta zuentzat egiña, ezta inorenatzat egiña, utsa da, zuen iritziz, czererezaren edertasuna bakarrik da. Egia da erbeste onetan denok egiñ bear degula negar; baña gure negarra, siñista daukagun gizonen negarra, ezta añ samiña gurutzetik gure Aitak legortzen digulako, ezta añ samiña, betikotasun zorioneakoa icharoten degun ezkero; ta zuen negarra berriz, icharopen gabeko negarra, ichasoko ur gazi garraitzak baño samiñagoa da, lantegietako burni gori urtua bera baño goriagoa, ekaitz orduetan zerutik erortzen dan chimista ta infernu barruko su-gar ikaragarrizkoa bezin kiskalkorra. Ta kiskaldurik utzitzen ditu zuen animetako egoak, kiskaldurik zuen gogo, ansi, mendu ta gurari guztiak, Jaungoikoaren esku aserreak betikotasuna baño len ikutu balizute bezela. ¡A zer negar negarrieta gelditzen zeraten! ¡A zer mendi murri sollean! ¡A zer basamortu latz idorrean! Lore bat eztezute ikusten, ostro berde bat ez, animako egarria kentkezo erreka cho garbi bat ez: dena billatzen dezute legorra, dena illa, dena lurrta ta lurrezkoa; marboillak argirik gabe, etorkizunak beltzez jantziak, eta zeruetako atea betiko ichita. ¡O! Jaungoikoagatik! Utzi zaiguzue guri gure siñiste santua, utzi zaiguzue siñisten Jaungoikoren itza, itzik egoki, zintzo, jakintsu ta siñisgarriena, ta gelditu zaitezte zuek lurrean, lurrez estaltzeko ¡ta icharopenik gabe!

Utsa litzateke, a!,—eta banoa orain nere aritik aurrera.—Kristoren legea alde batera utzirik, beste bide batzueta-tik zorion billa dabilzanak zorion ori arkituko baluteke, edo Kristoren legea jarraitzen dutenak baño pozago ta go-zotsuago biziko balitzatezke. Baña ezta ori egundaño ger-tatzen. Eztago orrelakoen arpegira begiratzea bañizik, eta bertan irakurtzen zaiete garbiro beren biotzeko illuntasuna, animako naigabea, nabarmenkeria, argi-naia, barruko nekea, biderik billatu eziña, ta noizean bein estu-larri ta itobear gaistoa; ta Jaungoikoaren legea jarraitzen dutene-tan berriz ikusi oi da sarri barruko poza, benetako alaita-suna, biotzaren pakea, pachara ona, chit erraz ertetzen duan farra gozoa, animako pakearen agergarria.

Ta pake ori idukitzeko ezta bear, n. a., aberastasun aundirik. Aberastasunak eztue betetzen gure biotz aun-dia, aberastasunak galkorrak dira, ta eztakite animako sa-miñik kentzen, ta gorputzekorik ere ez askotan. Etziran aberatsak gure aitonak, geiago ziran beartsuak aberatsak baño, bada Strabon kondairaleak izkribatu zuan euskal-mendian oso gaizki bizi izaten zala, *ibi pessime degitur;* baña emen bizi oi ziraden galanki, beren lurraldi begira ta beren mendiak zaiñtzen, erbestekoen ondamu gabe: eztira aberatsak gaurko baserritarak, eta gure baserritarren arpegiar irakurri det nik askotan len esandako pake ta pa-chara on guztia. Animako pakea idukitzeko kristau ona izat za bearda, gurutzearen itzalcan bizitza, ta orrela zi-ran lenagoko euskaldunak, eta orrela bizi dira gaurko gu-re baserritarak. Maitetasun aundi bi dituzte gizon azkar oiek: Jaungoikoaganako maitetasuna, ta gure Lege zarra-ganako maitetasuna, biak gurutzepekoak. Maitetasun oien-tzat da beren bizitza guztia, maitetasun oietan billatzen dute beren eginkizun guztiatarako bear duten kemen ta argi ona. Bataren gañean itz cgingo det, bada gaur eztat-or añ ongi bestearren gañean ezer esatea.

Jaungoikoa maite dutelako betetzen dute Bere lege san-tua, pozarren ta gogoz, nekeari begiratu gabe. Denok da-kizute nola dauden gure baserriak, uri edo erri batzueta-tik kanpora, churi ta garbi, egokitasun ta era ederrean zabaldurik, batzuek mendi gallurretan, beste batzuek ze-

Iaiaren erdian, errekoondoan bat edo beste, denak lancerako soro ta alorrak inguruau dauzkatela ta zugaztirenbat al-damenean. Euskaleche oietan bizi dirade gaurko cuskaldunik euskaldunenak, bada erri batuetan erdalkeri asko sartuda; ta eche oietatik dakarzki eleizara Jaungoikoaren legea bete naiak, bide luzean, jaiero-jaiero, errekoondoetik gora, mendi gallurretatik bera ta zelaietatik zear, naiz euri naiz ateri dala, edurtzetan bezela eguzki bero galdatan; beti zuri, garbi ta chukun; beti irme, sendo, galant ta osasuntsuak. ¿Zer egin bear dute eleizan? ¿Zer? Beren Jaungoikoari, Zeru ta luraren Egille Altsuari, izenik bigun ta gozoenarekin *Aita gurea* deitu, zerurako jaioak dirala oroituarekin biotza sendotu, astean igaro dituan nekeak Aitari esan, il diran guraso ta aideakgatik erregutu, meza santua entzun, noizean bein animak garbitu, Jaungoikoarekin adiskidetasun audiagoan jarri; antzinako siñiste onean anima indartu, urtean bein Thau-ren sena maitagarri *Erramu* egunean eleizan bedeinkatua echera eraman, beren gurasoak egiten zuten bezela, ta gañean gurutzea duan usai gozozko zugatz adar bedeinkatu ori, echeko atean ta beren izerdiarekin busti dituen soroen erdian jarri munduari agertu crazteko Euskal-erriko eche ta soro guztien Jaun, Jabe ta Zaiñtzalle Jaungoikoa bakarrik dala.<sup>(1)</sup>

Ta beren Jaungoikoaganako egitekoak amaitu ondorean, anima pakean ta pozarren daukatelako, ikusi oi dira jolasetan aurrenak, gazteak batez ere, lasterka ta pelotan, *bola* tokian edo cuskal-aurresku garbi gaitz gabekoetan, beren azkartasun bizi, zoli ta urduria erakutsiaz, illuntzetaiko orduetaraño. ¡A, zenbat aldiz, jai egunetako illunabarrean, eguzkia azkenengo erraño bigun indargabeakin lurraldi agurka dagoan orduetan, zenbat aldiz aditu izan det urrutti aldetik, lotara dijoan izakiaren<sup>(2)</sup> isiltasuna urratzen duan oiu, euskaldun eztarriak bakarrik egiten daki oiu luze, alai, zoroa, ta nere artean esan det: euskal-

(1) *Erramoneko* egunean bedeinkatzen dira gure eleizetan eriñotz ostroak, makillaren erdi aldean gurutzecho bat dutela, echeko atean ta soroen jartzeko.

(2) Naturaleza.

dun oiek lurrean aldeitekean bezela zorionekoak ezpadira, eztago lurrean zorionaren izpirik!

Ta iñoz edo berriz illetaren batzuk joagatik, erbeste onetan gauden guztiak jotzen ditugun bezela, edo euri geiegi dalako, edo legorte luzeak lur guztiak ondatu bear ditualako; edo aizcak, arriak, zamorroak, gorriñak, oloak, añoak edo beste gaitzen batek beren soroak alperrik galdu bear dieztelako; ala ere, gure mendi-gizonak eztira beñere ogi edo artoaren gosean egoten, ta berberak aitortzen dute beren bizitza on, dontsu ta ezin obea, Elizanburu euskal-frantzesaren aotik chit ederkiro onela esanaz:

•Ikusten duzu goizean,  
argia asten denean,  
mendiño baten gainean,  
eche ẽkiño aitzin churi bat  
lau aitz andiren artean,  
iturriño bat aldean,  
chakur churi bat atean?  
An bizi naiz ni pakean.\*

Bai, or bizi zerate zuek, Aitorren seme zintzoak, mendietako aize osasuntsuen erdian, or bizi zerate paketsu, iñoren ondamu gabe, Jaungoikoaren icharopenean, ta be aldeko urietan dauden siñiste gabeko gizonchoak beñere ezagutu eztuen zoriontasunarekin.

Baña, nola billatu dezateke zoriona Kristoren legetik kanpora bizi diraden oiek, aberastasunaren erdian dagoala uste badute, geienak beintzat? Nola, aberastasunak betikoak ezpadira, beñere ezin bagaituzte asc, bada asko daukanak geiago nai du; nola, lurbira onetako aberastasun guztiak gizonaren biotz aundi betetzeko gauza uts batzuek badira?

Esan genezake gure menditarrak, antziñetako jakintsuen libururik ikusi gabe, berez asmatu ta igarri ditutzela aien liburu ospatsuetan irakurtzendiran erakuskeria on batzuek. — Ara nik, jaunak, ara, a. m., Kristoren ledea ezagutu etzuten gizon aundi batzuen liburuetatik, nere gaiaren alde ta zueri eskeintzeko atera detai lora sortacho bat. Aristóteles egokintsuak esaten du: „Onbidetik dabilen gi-

zona, bere lenagoko bizitzari begira dagoanean, soñu ego-kiak jo ta soñu oick bakartadean pozik ta gozoro aditzen dagoan *musikalari* baten antzera dala.<sup>1</sup> Diógenes ziñutiak izkribatu zuan: „gizon on batentzat egun guztiak alai ta atsegigarriak ziradela.“ Epikurok berak dio: „eztala beartsua ezer eztaukan gizona, ezpada asko eukita ere geiago bear zuana baizik.“ Menandrok onela itz egiten zuan: „nik uste nuan lenago gizon beartsuak bakarrik egi-ten zutela lo neketsua, baña gaur badakit zorionezkotzat iduki zaituztenok etzeratela gu baño geiagoan.“ Plutarkoren esana da: „gizon batzuek ardoaren astuntasuna orditu gabe jaso ezin duten bezela, orrela beste batzuek ezin du-tela aberastasuna jaso, orditu gabe.“ Ta azkenez Tito Li-biok esatendu: „ondasun geiegiak berekiñ daramatela naz-ka edo gogait eragitea.“

Baña ez, Aitorren semcak, lurreko ondasunak zeñ utsak ziraden jakiteko, etzuten erbesteko jakintsuen erakuste bearrik. Nik cztakit euskaldunak Kristo lurrera etorri baño lenago ta beti Jaungoiko bakarraren siñiste ta legekoak izandu baziran edo ez, bada gai onetan eztabaida aundia darabilgu, ta azkenengo itza ezta oraindik esan;<sup>2</sup> baña danok dakigu, asieran esan detan bezela, euskaldunak oso antzinatik gurutze zaleak eta gurutzearen alde jokatzen zutenak ziradela<sup>3</sup> ta beti Lauburuaren azpikoak, Kristau-tasuna emen sartu zanetik, eta ona kristaurik onenetakoak, bakoitzak bere echean ikasi zutela gure aitonak Kristoren legeko ibilpide ona, ta guk ere ume umetatik ikasi degula, aitona zarren izakera jaungoikozkoa; eleizan ikasi dituela

(1) A. Henao, *Averiguaciones de las antigüedades de Cantabria* izeneko II-garren liburuan, Garibay, Echabe, Cortés ta Cobarrubias izendatzen ditu baitetz esaten duten artean, Geroago, Izagirre jaunak<sup>4</sup> eta A. José Ignacio Aranak<sup>5</sup> iritzori indartu dute; baña beste iritzi hantekoak dira A. Henao bera, Menéndez Pelayo<sup>6</sup> (au ez oso agirian orratik) ta Lahayru jan-na...“

(2) Ikusi bite. A. Henao, esan dan egintzako IV-garren liburnan.

\* *Oratio in academia studiorum inauguratione, habita kalendis Octobris anni 1890—Victoriæ, 1890.*

\*\* *Complemento a la obra de las Averiguaciones*, IV-garrengoa libururen seigarren atal eransia.

\*\*\* *Historia de los Heterodoxos españoles* deritzion liburuko 12 ta 43-garren orrialdetan.

\*\*\*\* *Historia general de Bizkaia* izeneko I-ko libururen 81-garren orrial-detik aurerra.

beti euskaldunak egiazko jakituriaren iturritik datozen era-kutsi eder zindoak.<sup>(1)</sup> Eleizan ta amargarrengó aginduan erakutsi zaigu eztala iñoren bidegabeko ondasunik nai izan bear; eleizan ikasi genduzan beste gauza on asko, ta elei-zako liburuetatik ateratzen det, or ta emen ikutuaz, saill bakoitzenetik lore bat artuaz, zueri eskeintzen dizuctan beste sortacho bat: „Ikusi nuan eguzkiaren azpian egiten zan guz-tia, ta dana zan uskeria ta animako estutasuna.“<sup>(2)</sup> „Nere biotzan esan nuan nik: joango naiz, ta gozotasun ugariak idukiko ditut, eta asartuko ditut ondasunak. Eta ikusi nuan au ere uskeria zala.“<sup>(3)</sup> „Gizon zikoitz edo zekena ezta be-nere diruz aseko, ta diruak maite dituanak eztu beretandik *frutu* alort edo emate onik aterako, ta au ere uskeria da.“<sup>(4)</sup>

(1) „Gozoa da langillearen loa, naiz guchi jan naiz asko, ba-na aberatsari geiegizko janak lorik egiten eztio utzitzen.“

(2) „Beste gaitz oso char bat dago, eguzkiaren azpian ikusi detana: jabearen gaitzerako gordetzandan aberastasuna.“

(3) „Bota zazu zure ogia bidean dijoazen uren gañean, bada eretiren batean billatuko dezu.“<sup>(5)</sup> „Eman zaieu zazpiri ta zortziri ere zergatik eztakizun zer gaitz etorriko dan lu-rraren gañean.“<sup>(6)</sup> „Jaungoikoaren bildur izan zaite ta gorde-itzatzu bere aginduak, bada ori da gizon guztia.“<sup>(7)</sup>

Baña lore sorta bi aben erdian beste lore bat jarri bear degu, lorerik usai gozozkoena. Lore ori gurutzea da, gure betiko bandera ederra. Gurutze orretan dago Gizon-Jaungoikoa, Izaterik andi ta altsuena, Jakituriaren jatorria,<sup>(8)</sup>

(1) *Et in ecclesiis Altissimi Aperiet os nunc...* (Ecclesiástico, XXIV., 2.)

(2) *Vidi cantha que fuit sub sole, et ecce uirvera vanitas, et afflictio spi-ribus.* (Ecclesiastes, I., 14.)

(3) *Dixi ego in corde meo: Vadam, et affluam delicias, et fruor bonis. Et vi-di quod hoc quogos esset vanitas.* (Ibid., II., 1.)

(4) *Acarus non impletitur pecunia, et qui amat dicitias, fructum non capiet ex eis.* (Ibid., V., 9.)

(5) *Dulcis est somnus operuati, sive porosa sive multum coassata: satis erit autem dicitias non sinit eum dormire.* (Ibid., V., 11.)

(6) *Est et alia infirmitas pessima, quam vidi sub sole: dicitias coassata in mulum dominus cui.* (Ibid., V., 12.)

(7) *Mitte panem tuum super transentes aquas, quia post tempore multa in-venies eum.* (Ibid., XI., 1.)

(8) *Da partem septem novarum et octauum tigurorum quid futurum sit mali super teccum.* (Ibid., XI., 2.)

(9) *Deum time et mandata ejus obserua: hoc est enim omnis homo.* (Ibid., XII., 13.)

(10) *Omnis sapientia a Domino Deo est, et cum illo fuit sapientia, et est date eam.* (Ecclesiástico, I., 1.)

Jakituria bera, berez ta iñorgandik artu gabe gizon guztai erakusteko eskubidea daukan izate berdingabea. Zabalik dauzka Bere besoak, batarekiñ siñistegabeko guztiai deitu nai baliete bezela, ta bestearekiñ Bere legea jarraitzen duten danak bigunkiro estaldu nairik. Jaungoiko-Gizonek, Bere ao eder zerutarra idikitzendu ta lurreko guztiai esaten die: „Atozte Nigana nekaturik eta arnaserik artu eziñik zabiltzaten guztiok, eta Nik emango dizutet arnasa ta desneke ona.<sup>(1)</sup> Ta ezaguturik, oso garbiro, eztogola lurrean beartsua baño izate nekatuagorik, errukarriaren poztasunerako beste itz gozo abek esaten ditu: „Zorionekoak animaz beartsu diradenak, zergatik berentzako dan zeruetako erresuma nerea.“

Ezta egundaño, n. a., itz guchiagotan gogamen audi, sakon ta ederragorik esan, eztira beñere iñoren itzak izan añ garbiak, añ biguñak eta añ esankorrak. Kristo da zoriontasunaren jabea, Kristo bakarrik da zoriontasunaren goarpe ta isilikako ipuiñ guztiak dakizkiana, ta Kristok dio „beartsuak dirala zorionekoak.“ Baña nolatan? Ezin ulerdu dezake gure adimenak, gizonaren buruan ezin sartu da beartsu dagoan izate bat nola izan ditekean zorionekoak. Zerbait bear badu, nola egongo da ondo ta pozean, bear duan gauza ori gabe? Aditzalleak, Jaungoiko Santu guzialdun zoriontasunaren jabeak, edonoiz zoriondu lezake neketan dagoan anima, neketasunaren erraietan bertan eman lezaioke edozefi zorion betea ta biotzeko eztaia, Paulo santu lege onaren zabaltzalleari ta beste santu askori eman zien bezela;<sup>(2)</sup> baña Jaungoikoaren cskubideak egin dezakeana alde batera utzirik, ikusi dezagun Kristok Berak gure galdeari ematen dion erantzuera: „Zorionekoak dira beartsuak, esaten du, zergatik, berentzat dan zeruetako erresuma.“ Nondikan ikusten degun zeruetako erresumaren jabe izatean dagola gure zoriona, ta eztala lurrean zorionekorik iñorcho ere, ez aberatsik eta ez landerrik, ez

(1) (Matt. XI, 28.)

(2) *Mibi autem absit gloriari: nisi in cruce Domini nostri Iesu Christi.* San Pabl. ad Galatas, VI., 14.

Jakina da gainera Santa Teresa ta Santa Magdalena Paziskoak Jaungoikoari esaten zizkien Itz beroak.

erregerik eta ez morroirik; denak diradela emen berdinak zoriontasun ori billatze orretan, denak dirala beartsuak, zergatik, Salomonek esango Iukean bezela, „dena da emen uskeria ta uskeria bakarrik.“ Gorutz jaso bear degu, bada, gure gogoa, gorutz jaso bear degu gure biotza, jaio zantik eta ona zoriontasunaren eske deadarka daukagun biotz artega ta eskalea: zerauren icharopena bear degu emen, nolabait zorionekoak izango bagera.

Ikusten dezute, bada, n. a. euskaldunak: zoriontasuna billatzeko zuek artu dezutena baño beste biderik eztago. Nai ta naiezkoa da gurutzearen itzalean bizi izatea, au da, Jaungoikoaren lege santua gordetzea, gaur zeraten bezela, n. a., beti euskaldun kristauak izatea. Eztet esaten denok berdinak zeratela ta denok onak, eztet esaten utsegiterik eztezutela, eztet esaten etsai gaizkiñaren zirikadaren bat zuen biotzetan eztezutela izango, ta, bear bada, baita ere leiza edo gogo gaistoren bat, noizean bein anima loitzen duan gogoa, zera garbi urdiña, trumoi egunean, odoi matasa beltzak loitzen duan bezela; baña ezta beti zuen gogamenean daukazuten odoi matasa, ezta betiko gogo charra, ezta zuen ibillera ta eginkizun guztiatarako asiera ta iturburua.... Nik ikusi zaituztet sarri, n. a. euskaldun maiteak, nik ikusi zaituztet oso mendaroturik<sup>(1)</sup> zuen lan neketsuetan, Jaungoikozko gizonak bezela. Batzuek, ichas-gizonak, goizeko orduetarako, edo gaberdia baño len bear bada, ol koskor baten gañean jarrita, sartzen zerate, ekaitz ta bagaen tartetik askotan, ichasoaren erdira, eriotzaren kolkotik zerbait atera naian, zuen umechoak ogi zati bat jan dezaten; baña zuen zorigaitza ezagutuagatik, etzerate sartzen ichas barrura arao ta biraoka, siñiste gabeko gizonak bezela, ezpada Jaungoiko Egillea bedeinkatuaz, Iziaro ta Aranzazuko Amari edo Lezoko Gurutze santuari egiten diozkatzuen otoitz ta erreguen murmurada gozoa ichas goitandiaren orroatzarrakiñ bat eginaz; otoitz biak, ichasoarena ta gizonarena, elkar arturik, igo ditezen Jaungoiko santuaren jarleku gorengoraño. Nik ikusi zaituztet beste batzuk, nekazaritzatik bizi zeraten gizonak,

(1) Resignados.

saiatzan zeratela arkaitz tarteko lurrik idor ta nekagarrizkoenean, zuen echadikoak bear duen janaria lurrari kenu nairik; ta ori eranpe ta alaitasun audiarekin, batere inkes, arrenkura ta irauntasun gabe, neke guztien azkenengo arian, bere esku zerutarra gorutz jasorik, betiko zoriona erakusten dagoan icharopen gozoa ikusten dezutelako. Nik badakit batzuk eta besteak oso erraz ematen diozutela zuek baño beartsuago dagoan bati echekoen aorako bear zenduteken ogi zatja, ta aterik ate dabillen es-kale gaišoa zuen maipuruan jartzen dakizutela;<sup>(1)</sup> nik badakit denok egiten dezutela anima pakean daukaten gizonak egin oiduten kezkagabeko loa, len aitatu detan gogamend gaistoa batere gogoratu gabe.

Egiazko jakituriaren iturrian edan dezute zuek animako egarria kentzeako bear dan otsaroa,<sup>(2)</sup> eta iñoz aberastasunaren ondamu apurren batek biotzean ikutuagatik, lurreko ondasunekiñ gizonaren biotza ezin ase dala ikasi zendutelako, bene-benetan animaz ta biotzez zerate lander edo beartsuak, eta zeruetako sari atsegigarri iraunkorra-ren icharopenean bizi zerate, neke artean bertan pozik, cuskaldun dirutsu asko, Jaungoikozko gizonak, beren biotza diruan ipiñi gabe, Zerura begira bizi diraden bezela.

Baňa badira lur zabalean beste gizón illun errukarri batzuek: beartsuak dira oiek ere, baňan ez gogoz, ez biotzez. Odei beltz astunaren azpian bizi dirade beti, beñere zeruko argirik ikusi gabe. Beren biotzak gozotasuna eskatzen die, ta gozotasunik ezin dute billatu; aberastasuna nai luteke gauza guztien gañetik, eta, bear bada odolgiroko<sup>(3)</sup> nagusien azpian daude, nai duen aña ogirik jan czinda. Ta gerorako zorionik eztaukatela siñisturikan ta lurrean ere ezin tortu duela ikusten dutenean, oraingo egunetan negarra ta zorigaitza ta gerokoetan czereza ta illuntasun illga-

(1) Euskal-errrian lenago maipuruan ippintzea ziran echeria zetozten esku-leak, eta oraindik ere baserri batxuetan gordetzen da oitura ou Jaungoikozko au.

(2) Refresco.

(3) Cruel, sanguinarlo.

*Pausis regium vita pauperum est: qui defraudat illum homo sanguinis est.*  
(Ecclesiastico, XXIV, 26.)

rria begiratzean, beren odol guziak irakiten jartzen zaizkate, ta or dabilta gizagaišoak aundikien kontra ta Jaungoikoaren kontra, gauza guztiak goikoaz-bera itzuli nairik batzuek, eta beste batzuek, otso amorratuen irudira, gizon guztiak beren biatz ta agiñartean zatitzeko uste ta gogoa-rekiñ. Errukarri oiek eztute, zuek bezela, jakituriaren iturriko ur garbirik edan, betiko zoriontasunaren icharope-nik eztauakate, eztira gurutzepekoak, eta gurutzepean bakarrik dago Iurrean arkitu alditekean zoriona.

Gurutzeagandik urrutti bata-bestea-ganako gorrotoa arkitu oī dan bezela, gurutzearen itzalpean billatzen det mai-tetasuna, zoriontasunaren adiskide aundia; bada gurutzeko Jaunak erakusten digu denok geradela Bere semeak, denok zerurako jaioak. Orregatik gurutzepeko Euskal-erri onetan ezkera Eklesiastiko deritzaison liburuak esaten duanaz aztu: „etzayozu beartsuari zor zaion onesgume ta laguntasuna kendu, ta etzazuz beartsuagandik aldendu zure begiak;”<sup>(1)</sup> „etzazu urruindu edo arakatu gose danaren anima, ta premian dagoan gizonari etzaiozu aserrerazi;”<sup>(2)</sup> „laguntasun gabe dagoanaren biotza etzazu atsekabetu, ta larriturik dagoan gizona ez iduki zerbait eman gabe.”<sup>(3)</sup> Ta gogoan daukagu Jesus-ek Bere Ebanjelio santuan esaten duana: „Zuekiñ bestearik egitea nai dezutena, ori bera egin zazute zuek aiekiñ.”<sup>(4)</sup> „Izan zaitezte errukitsuak zuen aita errukitsua dan bezela.”<sup>(5)</sup> „Zuck bestientzat daukazuten neurriarekiñ izango zerate neurtuak.”<sup>(6)</sup> „Eman zaizute bata besteari ostatua gaizkiesaka gabe.”<sup>(7)</sup> Orregatik euskaldunak begiratzen diote begi onez ta leguntzen diote alduen añañ, ez bakarrik aterik ate dabilen eskaleari, bai ta ere, (ta au da askotan gauzarik gaitzena) auzoetako la-

(1) *Fili, eleemosynam pauperis ne defraudes, et pecus tuos ne transvebras a paupere.* (Ecclasiastico, IV, 1.)

(2) *Animam exalentem ne desparecis; et non resplices pauperem in inopia tua.* (Ibid. IV, 2.)

(3) *Cor inopia ne affligeris, et non protrahas datum angustiante.* (Ibid. IV, 3.)

(4) *Et peccat vultus ut faciat cubis homines, et vos facite illis similiter.* (Luc. VI, 31.)

(5) *Estate ergo misericordes sicut et poter vestre misericordes est.* (Ibid. VI, 36.)

(6) *Et dicebat illis: Videte quid audiretis. In quo mensura mea fueritis, remetietur cubis et adjicetur cubis.* (Matr. IV, 24.)

(7) *Hospitalis iuvitem sine murmuratione.* (I Petr. IV, 8.)

gunai; edo gaiṣo bat daukatzelako, edo echealdian gizon guchi diradelako, edo beste ezbearren bat gertatu zaiete-lako, soroetako lanak atzeratu ta dauzkaten egunetan. Denok dakizute auzolana zer dan, askok jardun dezute sarri auzolanean, poz-pozik, anai, ezagun, adiskide edo erritar bati laguntzen, berak ere, beste garai batean, alduan añan lagunduko dizutelako uste onean. Gauza chit pozgarria da, n. a., gizon ta emakume pilla sendo ta indartsuak au-zoko erri edo beartsu bati laguntzen ikustea achur edo laiectako lan gogorrean, aloger gabe, izerdi patsetan ta pozik, auzokoen biotzera desneke piškabat eramateagatik. Ori da, n. a. m., ori da bata-besteananako anaitasuna idu-kitzea, ori da lagun urkoari zor zaion maitetasuna biotzez ematea, ori da Jesusen legea ongi betetzea, gurutzepean bizi izatea, euskaldun egiazkoa izatea.

Ta alkarrenganako emen arkitzen dan laguntasun onagatik, Euskal-erriko lurrik ondo zatituak daudelako, eta gure erri-zaiñtzalle argitsuak gaiṣo, eri ta beartsuen oncan aukerazko echeak egiñaz ta ondo zaiñtuaz artu dituen burubide egokiakgatik, eztira Euskal-errrian erbestean aña eskale ta beartsu ikusten. Ikusten ditugu eskaleak, ori bai, bada toki guztietañ ta beti izango dira;<sup>(1)</sup> gure jaialdi guztietañko eskale asko inguratzen zaizkigu, baña eusgaldu-nak guchi, oso guchi, ogeirako bat edo guchiago, zergatik, denok dakizuten bezela, ichu, besamoch, erren ta soñujotzalle geinak, ia danak, euskalduna biotz onekoia dala jakinda gaztelerritik agertzen zaizkigun kristau doakabe gizagaiṣoak izaten dira. Ta orregatik, gurutzepekoak eta Jaungoikozko gizonak izan geralako, aspaldiko gizaldieta-tik ia gure egunetaraño ta gure egunetan ere bai toki batzuetan, euskal-mendi mardul, emankor agirietan ikus, izan oi dira ta ikusten dira beor, mochal, zaldi, chekor, bei ta idiak batere zaiñtzalle gabe, zergatik euskal-erritar guziak zekiten begi zoliarekin beti begira zegoan zaiñtzalle bat zeukatela, Jaungoikoa; orregatik gure katigutegi edo presondegietan añ eralle guchi egon izandu di-

---

(1) *Pooperes enim semper habetis robiscum.* (Johu, XII, 8.)

ra; <sup>(1)</sup> orregatik eche guztietako ateak zabal-zabalik utzi oি  
zituzten gure aitonak, gau ta egun, beren barrundean mai-  
tetasuneko ostatu on bat edonoiz ta edozeñi eskeñika ba-  
leude bezela, ta lurbira guztiari agertuerazia euskaldun-  
ak etzirala Jaungoikoaren baño besteren bildur; orrega-  
tik, azkenez, Euskal-errian atietako kisket, maratilla, mo-  
rrollu ta burnisareak <sup>(2)</sup> alperrikakoak ziraden, zergatik  
Jaungoikoaren legea zan gure ataietako giltza.

Eztet iñola ere ukatu nai, gure lege zarrak ondoren abe-  
tarako asko lagundi dugutela. Gure lege zarrak asten zi-  
ran, Arabakoa bezela, bata bestea maitatu bear genduala  
esanaz; <sup>(3)</sup> edo aginzen zuten, Bizkaikoak bezela, aitari edo  
amari eskua jartzen zioten seme gaistoak, bere eskerga-  
betasunagatik, aiekandik artu zuten ondasuna galdu ze-  
zatela, <sup>(4)</sup> edo esaten zuten, Gipuzkoakoak bezela, batza-  
rrera zijoazen gizon guztiak agin zezaiotela zin edo *jura-  
mentu* Jaungoikoari, *gurutzeari* ta Ebanjelio santuaren  
itz egiazkoai, Gipuzkoaren onari begiratuko ziotela, zuzen  
ta grīña gaisto gabe, Jaungoikoari ta Erregeari zor zi-  
tzaien menekio <sup>(5)</sup> ta aurpenaren <sup>(6)</sup> kalte gabe. <sup>(7)</sup>

(1) Badakit, beste tokietan bezela, emen ere gaizkilpeak izaten dirala, ba-  
ha erdalierrietan baño beti askozaz guechiago. Cavanilles Jaunak bere liburu  
*Lequeitio en 1857* izenekoan onela dio: «Cuando visité á Marquina, cabeza de  
partido judicial, de más de 16.000 almas, sólo había un preso en la cárcel.  
¿Cuánto no dice ésto en favor de Biscaya!»

1870 garren urtean gizon bat bakarra zegoen Gernikako katigutegian,  
ta, bera etzan euskalduna. Ori bera gertatzen da Gipuzkoan. Tolosa, Berga-  
ra ta Azpeitiko katigutegiak askotan egon dira barruan inoreho ere eztuela.

(2) Rejas.

(3) «E primeramente ponemos é ordenamos que amemos los unos á los  
otros, é que nos ayodemos en los cuerpos é en cuanto abemos á defendernos  
del mal é de dapho cuanto podamos.» (*Hermandad vieja* zeritzalonaren on-  
dapatatik <sup>(8)</sup> 1.)

(4) XXII-garren legea ta 31-garren erakais.

(5) Obsequio.

(6) Rendimiento.

(7) «Assí bien juran V. S. á Dios, y á la señal de la Cruz, en que han pue-  
sto sus manos derechas, y á las palabras de los Santos Evangelios donde  
quiera que más largamente estén escritos que *guardando el servicio de Dios,*  
y del Rey en esta Junta, ó Congregación, en que se han juntado, guardarán  
también y observarán el provecho y utilidad de ésta Provincia, y guardarán  
y observarán las Leyes, y Ordenanzas de su Hermandad, y no las quebranta-  
rán, ni irán contra ellas, ni consentirán que niuguno vaya directe, ni indi-  
recte en manera alguna, y que determinarán los casos, y negocios, que se  
ofrecieren, y ocurrieren realmente por justicia, sin parcialidad, ni pasión,  
etcétera. (Título VIII, cap. 2.) Ikusi leiteke ere VI-garr. erakaito 2-garren  
horua.

(8) Bases.

Gure lege zarrak lagundu digute bada, ainbeste urtean echadi on ta paketsuak idukitzet, semeak gurasoari zordion mendetasuna gorderazitzen,<sup>(1)</sup> ta euskaldun guziak onbide zuzenetatik erabiltzen. ¿Baña nondik dator lege oien ontasuna? ¿Nondik sortu dira lege oiek? ¿Nun daukate beren sustraia? Kristoren legean, gurutzean daukate aita tasuna ta sortuera; bada beren jatorriari begiratu ezkero; ¿er dirade gure legeak Jaungoikoaren legea baño beste gauzarik?

Ikusi degu, n. a., zer dan ta zertan dagoan zorion betea; ikusi degu zeruetan arkitzen dala, ta eztuala lurrean iñork billatu osorik eta biotzak eskatzen duan añañ, ta bestek baño guchiago gurutzetik urrutibizi diraden gizon errukarrriak; eta lurrean aldan bezela gurutzepeko gizon ta erriak iduki oi dutela. Egia eder au argitaratu dizutet siñiste gabeko gizon jakintsuen esanekiñ, Eleizaren liburu jakituriz baterikakockiñ, Jaungoiko santuaren itz ziur siñisgarriennarekiñ, gure adimeneko argi apurrarekiñ ta egunero geuk ikusten ditugun gauzak anima barrura esaten digutenarekiñ. Ta batez ere, onezkerro ezagutuko zendutela uste det gure Euskalerri maiteak erakusten diola Iurbira guztiari gurutze santuaren azpian bizi dan erria zorionekoa dala, lurrean aldan bestean.

Ezta bada miraritzeko gauza, n. a. m., erbeste aldetik gure mendietara norbaitzuek ondamuz begiratzea, askotan begiratu duten bezela; zergatik, dollorren artean, beti ikusi oi da begi charrarekiñ auzoko en zorion ta pakea; ta ezta ere, gugandik urrutibizi diran izkribalari zintzo askok, Euskalerriko izakera ezagutu dutenean, cuskaldunaren alde esan dituzten gauzak irakurtzea. Astirik banuke, geiegí luzatzeko bildurak lotuko ezpanindu, emen esango nituzke orain gizon arrotz askok Euskalerriko bizitzagatik

(1) «La troncalidad, la libertad de testar, la comunicación foral. (Bizkaiako legeak) partes son de ese todo que regulando la forma de conservación de la propiedad ó de la trasmisión de la misma, ó las relaciones particulares entre marido y mujer tienen y se encaminan a un fin único, a formar una familia honrada y dichosa, procedida de los medios necesarios a su subsistencia, unida por los estrechos vínculos del respeto y amor, y fuertemente cimentada en el trabajo, en la virtud y en la propiedad del hogar.» (Hormaeche Jaunaren *Leyes civiles de Bizkaia* deritzion liburuko 286 ta 283-garrengoko orrialdetan).

egin dituzten egiazko gora jasozeak, doanditzeak;<sup>(1)</sup> baña besterik esango ezpadet ere, eztet utzi nai isillik Le Play jaun jakintsuak bere liburu batean, oraindik aspaldi eztala gugatik esaten zuana: „Euskaldunak, esaten du, Espaňako erregearen mendelean egonagatik, berezkorrak dira ta uztarri gabe ta askatuak daude Suizatarrak bezela. Aien irudira, lokarri gabe bizi izatea beren *Jaungoikozko siñiste onari zor diote*, beren oitura zarrai ta errietako fuenroak gordetzeko beti izan duten ausardi eziezkorrari.“<sup>(2)</sup>

Bai, n. a. m., chit egoki esan zuan Le Play jaunak: gurutzeagatik izan gera gu gurezkorrak, gurutzeagatik bizi izandu gera uztarri ta kate gabe, bada gurutzea etorri zitzaigun zeruetatik gure animetako kateak urratzera; gurutzeagatik izan da euskalduna Aitzgorriko aizea bezela lokarrigabea; gurutzeagatik izan da Izarraiz ta Ernioko arkaitzak baizen irme, gogor ta sendoa atzerritar gudalarien aurrean, bigun, samur ta biotz aundikoa gizon apal<sup>(3)</sup> ta beartsuen ondoan; gurutzeagatik izan ziran audi, duin, azkar ta umantkorrok Ugarte ta Lope Diaz Bizkaiko Jauna,<sup>(4)</sup> Elkano ta Gaztañeta; Urbieta, Idiakerz ta Errenteria-ko Martin, Okendo ta Lezo, Urdaneta, Legazpi ta Churraka, Loyolako Iñazio aundia ta gure egunetako Balentin Berrio-Ochoa; gurutzeagatik, Jaungoikozko gizon duiñak giñalako, abegi on bat egüñoi ziguten beti euskaldunai lurbirako erri guzietan; Jaungoikozkoak giñalako, oraindik geure gizaldian, frantzes jakintsuen Parisko batzar batean

(1) Erbestekoak euskaldunak gatik esan dituen gauza eder asko jakin nai dituanak ikusi bitza Donostiarako paper *Euskal Errisaren* XII-garrengan liburu, 297 ta 399-garren orrialdieta, XIII-garrena 155, 173 ta 409-an, XVI-garrena 97 ta 219-an, XVIII-garrena 152-an, XIX-garrena 106-an, etc., etc.

(2) *Organización del trabajo deritzaion liburuan.*

(3) Humilde.

(4) •En Blida, Echave y en Bartolomé de Rogatis hallo, que el capitán Hugarte, Cántabro (*Kantabro* itz onck euskalduna esan nai du emen) ganó de los moros la ciudad de Zamora, año treinta y dos después de la pérdida de España; afirmanlo Sebastiano, Lucas Todiense y otros muchos.» (A. Herrikok Ien esanlako liburuaz.)

•Nuestro D. Lope Diaz es quien llegó al sitio donde ocurrió la muerte del arzobispo D. Sancho, todavía tuvo tiempo de recobrar la cruz arzobispal del poder de los moros y dispersados.» (Labsayru-k, *Historia general de Bizkaia* izeneko II-garren liburu ta 245-garren orrialdean.)

Beste Bizkaiko Jaun batzuen egitada jakingarri batzuek esaten ditu A. Herrikok, IV-garren liburuaz.

Euskalerriko bizitza jarri zuten mundu guztirako erakus-garririk onenentzat.<sup>(1)</sup>

Eta gurutzea ta euskalduna, gurutzea ta gure izkuntz garbia oso alkarturik bizi izan diradelako, gurutzearen ikasle ta erakusleak, eleiz gizonak izan dira gurutzearen onbideak eta euskeraren apainduriak zabaltzen beste edozein baño geiago saiatu diraden euskaldunak; bada denok dakizuten bezela, eleiz gizonak ziran Larramendi, Astarloa, Moguel, Mendiburu, Kardaberaz, Añibarro, Zabala, Uriarte, Lardizabal, Arana ta beste asko; ta euskara gozo maitagarriaren alde aspaldiko urte abetan lanean dabiltzan euskaldun desnagi samurrak, eleiz-gizonak izan ezagatik, Euskal-erriak gurutzeari zordiona dakitelako, Jaungoikozko gauzak esan bear dituztenean, eztitan bustitzen dituzte beren lumak; beren izkribu, moldaera ta antolamendu guztietan sorterriari ta Jaungoikori zor dioten maitasuna erakusten dute; ta ezta oraindik agertu euskaraz, nik dakitela beintzat, Eleizaren, Jaungoikoaren, gurutzearen edo oitura onen kontrako gauza bat bakarra. Eztedilla ere iñoz gertatu, bada euskara garbia ezta orretarako jaioa. ¡A! Beste izkuntz askorekin bezela euskararekin Jaungoiko Guraso santua madarikatuko balitzateke, Jesusek eman zizkigun ibilpide zuzenen kontrako gauzak euskaraz esango balitzatzek, euskaraz jardungo balitz gurutzeko erakusbide santuen kontra; miñ audi bat artukonuke biotzaren erdian, beaztun minkaitzak iruntzi bearko nituzke ta malko samiñak isuri, zergatik, neretzat euskara, egaztiarentzat aizea bezela da, gizonarentzat arnasa bezeila; baña ni izango nitzake aurrenengoa deadar egiteko: „madarikatua izan dedilla euskara, milla bider madarikatua.“ Euskalduna naizela esan det asieran, ta egia da, baño lenago naiz kristaua, ta kristaua ez izatekotan ez nuke nai izan euskaldun.

Baña ez, euskalduna ta gurutzea beti bat egiñik bizi izan dira, Gernikako arbola ta gurutzea alkarturik dande, ta bata besteagandik eziñ ditezke aldendu, ainbeste gizaldiko

(1) Ikusi bedi *Boquejo de la Organización social de Bizkaia*, arritzasior Ilburu, 1870-garrenean Bilbon argitaratua.

lokarriak ezin ditezke urratu, ta eztira urratuko, ta euskaldunen izkuntza beti izango da gurutzearen *kantaria*.

Bai, nere adiskide euskarazale ta biursari egokiak, creztu edo *kanta* zaiozute Jaungoikoari, bada zuen *kantuaren-tzat* gai oberik eztezute billatuko. Bere izen aundia, siñis-gaistokoentzat ezkutapenez estalirik dagoan izena, siñistedun gizonak eguzki alaiaren arpegi argitsuan ikusten du, illargiaren erraÑu bigunetan, goizaldeko mendi gañetik datorren argi pozgarritzkoan, ichas gañ zabal bare ta urdiñean, gure basoetako saroi ostoz apainduetan, intzez beterikako belardi loratsuan, gizon erregearen kopeta lefiargian. Bere eskubide altsua ekaitzaren egoetan agiri da, chimista gorriaren ibilkera azkarrean, Sodomako erri gaistoaren ondamendian, lurreko errege ta agintari guztien eriotzan, zero goietako izarren jira-bira neurruetan. Azkencz, bere ontasun neurrigabea Golgotako tontor ilunean dakusgu, Kristo gure Jauna gurutzean josirik, gugatik bizitza ematen ta Bere Aita Jaungoikoari gizon errukarriagatik parka eske dagoanean.

Euskaldunak, nere erritarrak, Jaungoiko santu goitandi orren mendean bizi diraden erriak eztira beñere illko, Jaungoikoaren mendetik igeska dabilzanak galduak daude. ¿Non dirade gaur arrotasunez beterik gure kontra etorri ziran Kartagotar ta erromatarrok? ¿Zer egin zuten euskalduna bere mendean jarri nai zuten godotar apainduri zaleak? Il ziran betiko, gizaaldi nastuen erdian ondatu ziran, beren arrotasunak lurpean sarturik daude, aztu zan beren izkuntza, izena bakarrik gelditu zaiete kondairako liburueta. Ta Euskal-erria bizi da, bizi da bere izkuntza zarra, bizi dira bere oitura garbi gordegarriak, zergatik gurekin bizi dan gurutze santua.

Euskaldunak, nere erritarrak, *Tau-ren* aztarna gure kopetan badaramaigu, gure aitonen Lauburuarekiñ aztutzen czpagera, gurutzepeñik ertetzen czpadegu, izenberriko okerkeri gaistoak estanda eginda lurbira guztia ondatzen dancan, entzungo degu gure mendietatik gurutzegabeko erresuma guztiak goitik bera jotzean aterako duen burrunbada ikaragarria; baña ezta guganaño elduko Jaungoikoaren zigorra, zergatik Berberak esan duan: *omnem au-*

*tem super quem videritis thau ne occidatis*, bere kopetan gurutzearen aztarna daramanari etzaiozute ikuturik egiñ, utzi zaiozute pakean. Ta nork daki Jaungoikoak ala nai dualako, Jaungoikoak bere legean agintzen dualako, illak lur pean sartzeko asmoan mendietatik bera jaisten gera-nean, nork daki gu izango bagera, lenagoko israeltarrak bezela, erri berri aundi baten sustrai ta asiera?

Ekautariak, Gipuzkoako ondasun ta fuero apurren zaintzalleak, Jaungoikozko gizonak zeratelako, gurutzepekoak zeratelako, barru ta esku garbienco gizonen entzute aundi bat daukazute errian ta erbestean, entzute ona, entzute ospetsua, entzutc onoregarria. Etzazutc, bada, gurutzepetik egundaño erten, gorde zazute entzute eder ori gauzarik maitegarriena bezela; ia noiz edo noiz, gaur ezpada bigar, ekaitzaren ondoren eguzki garbiak ertetzen duan egunean, zuek gandik ikasten duten erbestekoak no-la zaintzen diran errien ondasunak. Jarrai zazute beti bide zuzenetik, egin zazute orain bezela gero ere aldezuten guztia nekazariaren, oitura zarren ta euskara bedeinkatuaren alde, bada orrela begiratzen diozute Gipuzkoaren onari.

Ta azkenik, nere erritar euskaldun maiteak, bizi gaitezten denok gurutzearen itzalpe gozoan, erabilli dezagun beti gurutzearen aztarna gure kopetan ta gure biotzean, Jaungoikoak Beragana deitzen digun orduan, zorion utseko jauregi ataien esan dezaigun poz-pozik gure Egile santuari: „Jauna, kristau egiazkoak gera, gurutzetarrak gera, leuskaldunak gera!“

Amen.—Ala izan dedilla.